

94662-2026 - Konkurrensutsättning

Tyskland – Elektrisk utrustning för till- och fränslagning eller skydd av elektriska kretsar –
Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende
gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

OJ S 28/2026 10/02/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

E-postadress: soelch.helmut@swm.de

Köparens rättsliga status: Offentligt företag

Den upphandlande enhetens verksamhet: Elrelaterad verksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende
gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

Beskrivning: Lieferung, betriebsfertige Montage und Inbetriebnahme von zwei gasisolierten
123-kV-Erweiterungsschaltfeldern an einer bestehenden SF6-gasisolierten 8DN8-5 123-kV-
Schaltanlage (GIS). Die Bestandsschaltanlage soll beidseitig erweitert werden, rechts um ein
Trafefeld und links um ein Freileitungsfeld. Die zugehörigen Vor-Ort-Steuerschranke sind
ebenfalls Teil der Ausschreibung. Die Projektkommunikation muss sowohl schriftlich als auch
mündlich in deutscher Sprache erfolgen. Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungs-
Frequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 2.500 A, Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3
s) Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungs-Frequenz: 50 Hz, Bemessungs-
Betriebsstrom: 4.000 A bei ggf. reduzierter Normtemperatur (<40°C), Bemessungs-
Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s), Einsatz von low power instrument transformer (LPIT), GWP < 1
Förfarandets identifierare: 9831259e-3fbd-4e5f-8bb0-3a74543f07a5

Intern identifierare: SV-HSÖ-260206-001

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under
konkurrens

Förfarandet är påskyndat: nej

Förfarandets viktigaste kännetecken: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31210000 Elektrisk utrustning för till- och fränslagning eller skydd av
elektriska kretsar

2.1.2. Leveransplats

Ort: Moosburg

Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Die Einreichung der Teilnahmeanträge erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter der genannten URL (<https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>) zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal (URL: <https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal>). Diese ist mit Angabe der Referenznummer (Interne Kennung) anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft ist für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft eine Erstregistrierung sowie Anforderung der Bewerbungsunterlagen über das System erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft: Bietergemeinschaftserklärung mit Benennung sämtlicher Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden sowie Benennung des bevollmächtigten Vertreters, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt. Für alle Eignungskriterien gilt: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

sektvo -

Tillämplig gränsöverskridande lagstiftning: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Allvarligt fel i yrkesutövningen: Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Lieferung, Montage und Inbetriebnahme von Erweiterungsschaltfelder an bestehende gasisolierte 123-kV-Schaltanlage (GIS)

Beskrivning: Lieferung, betriebsfertige Montage und Inbetriebnahme von zwei gasisolierten 123-kV-Erweiterungsschaltfeldern an einer bestehenden SF6-gasisolierten 8DN8-5 123-kV-Schaltanlage (GIS). Die Bestandsschaltanlage soll beidseitig erweitert werden, rechts um ein Trafofeld und links um ein Freileitungsfeld. Die zugehörigen Vor-Ort-Steuerschränke sind ebenfalls Teil der Ausschreibung. Die Projektkommunikation muss sowohl schriftlich als auch mündlich in deutscher Sprache erfolgen. Bemessungsspannung: 123 kV, Bemessungsfrequenz: 50 Hz, Bemessungs-Betriebsstrom: 2.500 A, Bemessungs-Kurzzeitstrom: 40 kA (3 s)

Intern identifierare: SV-HSÖ-260206-001

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Huvudklassificering (cpv): 31210000 Elektrisk utrustning för till- och franslagning eller skydd av elektriska kretsar

Mängd: 2 stycken

5.1.2. Leveransplats

Ort: Moosburg

Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/07/2027

Slutdatum för varaktighet: 01/12/2027

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: nej

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: (1) Erklaring des Unternehmens, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der ausgeschriebenen Leistung erfüllt sind. (2) Angabe über eine Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen. Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: (3) Erklaring des Unternehmens, dass die gesetzliche Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (4) Erklaring des Unternehmens, ob das Unternehmen Mitglied bei der Berufsgenossenschaft ist und die Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge an die Berufsgenossenschaft/gesetzliche Unfallversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist. (5) Erklaring des Unternehmens, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, welche die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt. (6) Erklaring des Unternehmens, dass über dessen Vermögen kein Insolvenzverfahren oder vergleichbar Gesetzliches Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. (7) Erklaring des Unternehmens, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. - Gilt für die oben genannten Punkte: Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der

zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: (8) Gesamtumsatz des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Specifik årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: (9) Umsatzanteile des Unternehmens (netto in EUR) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Referenser på angivna leveranser

Beskrivning av urvalskriterium: (10) Referenzen über die abgeschlossene (= fertiggestellte) Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und deren Fertigstellungszeitpunkt (= Abnahme) im aktuellen Jahr, vor dem Zeitpunkt der Bekanntmachung, oder in den letzten fünf vorhergehenden Kalenderjahren liegt. Zu den Referenzen sind folgende Angaben erforderlich: Auftraggeber, Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse, Ort der Ausführung, Vertragsverhältnis, Beschreibung mit Art und Umfang der erbrachten Leistung, Ausführungszeitraum und Auftragswert (netto) pro Jahr. Besondere Anforderungen an die Referenzen: - Es sind mindestens 2 geeignete Referenzen einzureichen, in welchen erfolgreich die Erweiterung einer bestehenden, in Betrieb befindlichen, gasisolierten Hochspannungsschaltanlage des Typs 8DN8-5 durchgeführt wurde.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Genomsnittlig årlig arbetskraft

Beskrivning av urvalskriterium: (11) Personelle Ausstattung: Zahl der im Unternehmen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Qualifikationen (Ausbildung, Fachrichtung) mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Kriterium: Åtgärder för att säkerställa kvaliteten

Beskrivning av urvalskriterium: (12) Nachweise zu Zertifizierung Qualitätsmanagement und Umweltschutz-Management (13) Nachweis der Anbindung der Anlagen an übergeordnete Leittechnik mit Kommunikationsstandard IEC 61850. (14) Typprüfprotokolle aller eingesetzten Feldtypen inkl. Wandler, Konformitätsbescheinigung gem. 26. BImSchV

Kriterierna kommer att användas för att välja anbudssökande som bjuds in att delta i det andra steget i förfarandet

Information om det andra steget i ett förfarande med två steg:

Minsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 1

Högsta antalet anbudssökande som inbjuds att delta i andra steget i förfarandet: 7

Förfarandet kommer att äga rum i på varandra följande steg. I varje steg kan några deltagare komma att uteslutas

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Wertungspreis

Motivering varför viktningen av tilldelningskriterierna inte har uppgetts: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.swm.de/einkauf>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.swm.de/einkauf/lieferantenportal>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Diese Angaben können erst nach Auswertung des Teilnahmeantrages angegeben werden

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Bietergemeinschaften haften

gesamtschuldnerisch. Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Elektronisk fakturering: Tillåten

Ekonomiska arrangemang: Wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Information om tidsfrist för prövning: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 114 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 101a GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße unverzüglich nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1-3 GWB).

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: SWM

Infrastruktur GmbH & Co. KG

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Organisation som mottar anbudsansökningar: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Organisation som behandlar anbud: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: SWM Infrastruktur GmbH & Co. KG

Registreringsnummer: DE812500229

Postadress: Emmy-Noether-Straße 2

Ort: München

Postnummer: 80992

Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Einkauf und Logistik Lieferungen und Fahrzeuge

E-postadress: soelch.helmut@swm.de

Tfn: 000

Fax: 000

Webbadress: <https://www.swm.de>

Köparprofil: www.swm.de

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Registreringsnummer: DE811335517
Postadress: Maximilianstraße 39
Ort: München
Postnummer: 80538
Del av land (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Land: Tyskland
E-postadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Tfn: 000
Webbadress: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammersuedbayern/ index.html

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
Ort: Bonn
Postnummer: 53119
Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: f6ccf250-c2f3-4b03-9f4a-e723ff9e4590 - 01
Formulärtyp: Konkurrensutsättning
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Meddelandets undertyp: 17
Avsändningsdatum för meddelandet: 06/02/2026 07:57:04 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid
Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska
Meddelandets publiceringsnummer: 94662-2026
EUT S-nummer: 28/2026
Publiceringsdatum: 10/02/2026